DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

La Voz de Guipúzcoa

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

Año XII

Diario Republicano

Núm. 4.144

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

SAN SEBASTIÁN: tres meses, cuatro pesetas; seis meses, ocho pesetas; un año, diez y seis pesetas.—PROVINCIAS: tres meses, cuatro pesetas cincuenta céntimos; seis meses, nueve pesetas; un año, diez y ocho pesetas.—EXTRANJERO: seis meses, veinte y cinco francos; un año, cuarenta y ocho francos.—ULTRAMAR: un año, treinta pesetas.—Si no fuese renovada la suscripción, se dejará de servir el periódico á los diez días de terminada.—Número suelto, cinco céntimos.—Número atrasado, veinte y cinco céntimos.—PAGO ADELANTADO.

SAN SEBASTIÁN—Martes 22 de Diciembre de 1896

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Guetaria, 14, bajo.

Teléfono número 24.

PRECIOS DE INSERCIÓN

En cuarta plana, diez céntimos la línea.—En tercera plana, treinta céntimos la línea.—Gacetillas, cincuenta céntimos línea.—Anuncios en primera plana, una peseta la línea.—Reclamos y comunicados, á precios convencionales desde una á veinte y cinco pesetas la línea.—Esquelas mortuorias en tercera plana á una columna, ocho pesetas; á tres columnas, quince pesetas; á tres columnas, veinte y cinco pesetas.—Rebajas convencionales en los anuncios, siempre que pasen de quince inserciones.—PAGO ADELANTADO.

JUAN BAUTISTA AMIEL

Unico fabricante de Aguardientes y Licores finos, establecido en Zumarraga.

El conflicto con los Estados Unidos

Con razón decíamos ayer que una cosa es el Senado de Washington, y otra muy distinta el gobierno y el pueblo americano. El Senado, ó por mejor decir la Comisión de Negocios Extranjeros del Senado, adoptó un acuerdo injusto, inícuo, irritante, contrario, no sólo al respeto que se debe á la soberanía de una nación como España, sino á toda consideración de derecho en la observancia de las leyes internacionales. El secretario de Estado, ó sea el ministro de Estado de la República, ha desautorizado en absoluto á aquella Comisión. Sus declaraciones en este sentido han sorprendido á muchos: á nosotros no nos han sorprendido porque las esperábamos.

Hay que reconocer que esas declaraciones son todo lo satisfactorias que pudiera desear España. Confesar paladinamente que si la proposición se aprueba por el Senado significará la opinión de los eminentes caballeros que la votan, y si se aprueba en el Congreso también significará la opinión de otros no menos eminentes caballeros; declarar que la facultad de reconocer la independencia de un Estado corresponde solo al poder ejecutivo, y advertir á todos que «aunque las dos terceras partes del Congreso aprueben la resolución, las consecuencias serán claras: podrán despertar las esperanzas de algunos, podrán poner en peligro las vidas y haciendas de los súbditos americanos en el extranjero, impidiendo al gobierno prestarles la debida protección; podrán excitar las pasiones populares en los Estados Unidos y en el extranjero; pero la votación del Congre o no tendrá un efecto práctico», declarar todo esto es cuanto pudiera pedir la opinión más exigente.

Por eso decíamos ayer y repetimos hoy que es preciso que la opinión en España, al juzgar los acontecimientos que se desarrollan en los Estados Unidos, no cometa el error de aplicar á aquel país el criterio que, en casos análogos, se aplica á otras naciones, siendo muy lamentable que una gran parte de la prensa española participe de ese error, evidenciando así el desconocimiento de la manera como funcionan en aquella República los organismos políticos.

Aparte de que, en lo q ue se refiere á las manifestaciones de la opinión en *meetings* y procesiones por las calles, es difícil distinguir desde aquí lo que es opinión *americana* de lo que es *tapage*, como dirían los franceses de gente que el genio americano no se ha *asimilado* aún, aparte de eso, y ateniéndonos exclusivamente al régimen político de aquella nación, hay que tener presente siempre dos cosas. Es la primera, que allí los elementos políticos están más divorciados aun que en España (y es todo lo que puede suceder) de los elementos que tienen verdadera representación y arraigo en la sociedad, hasta el extremo de que se les considera como gente aventurera con quien las personas que viven del trabajo desdeñan rozar; y es la segunda, que la Constitución política de aquel pueblo no es propiamente la de un país regido por instituciones representativas, pues no debe calificarse así un régimen que reviste al poder ejecutivo de grandes y poderosas facultades. Y como esas facultades se señalan más, mucho más que en lo que se refiere á la política interior, en lo que hace relación á la política exterior, resulta que, en conflictos como el actual, debemos fijar más nuestra atención en las corrientes que dominan en la Presidencia que en aquellas que dominan en las Cámaras.

Esto no quiere decir que las cosas no puedan tomar, de un día á otro, un aspecto verdaderamente grave, pero eso no sucederá sin que el anuncio nos venga, no de las Cámaras, sino de la Secretaría de Estado.

A TRAVES DE LA FRONTERA

Mr. Th. Roussel

Francia comprende que honrando á sus hombres se honra á sí misma y procura hacerlo en cuanto tiene ocasión para ello.

Mr. Barthou, ministro del interior, presidió ayer en el anfiteatro de la nueva Sorbone una ceremonia altamente simpática en honor del doctor Teófilo Roussel, senador por Lozere, y miembro del Instituto.

Mr. Th. Roussel, es el autor, como nadie ignora, de la ley sobre la protección de los niños de poca edad.

Hombre de ciencia, escribió en 1841, una obra premiada por la Academia de inscripciones y bellas letras, titulada, «Investigaciones acerca de la vida y del pontificado de Urbano»; en 1845, «Estudios sobre el de la Rosa de Asturias»; en 1850, «La pelagra, su origen, sus progresos y su existencia en Francia», y causas de su tratamiento preservativo y curativo, memorias premiadas por la academia de ciencias; en 1847 «Valor de los signos físicos en las enfermedades del corazón»; en 1866, «Tratado de la pelagras de las pseudo pelagras», obra también premiada por la Academia de Ciencias; en 1870, «Educación correccional y educación preventiva, estudio acerca de la reforma de la legislación francesa y que se refiere á los jóvenes detenidos y á los mineros abandonados ó maltratados.

Hombre político, fue elegido representante de Lozere, en la asamblea legislativa en 1849; en 1871, en la asamblea nacional; diputado en 1876, senador en 1879.

En 1872 presentó Mr. Rosell una proposición de ley relativa á represión del vicio de la bebida, y en 1873, su famosa proposición conocida por las nutritivos: ambas fueron aprobadas.

La ley relativa á la protección de los niños de corta edad, en particular de los alimentos, llamado ley Roussel, y á la cual dan interés de actualidad algunos casos recientes, fué votada hace veinte y dos años.

El informe de Mr. de Melun, resumía el mal que la ley se proponia atajar, en estos términos:

«En París, de 14.000 niños que nacen en cada año, más de la mitad perecen antes de los cuatro años. En la Creuse la mortalidad de cero á un año, no pasa del trece por ciento. El remedio, pues, parecia indicado: protejer legalmente á los niños de cero á dos años.

La ley Russel establecia esta proporción. Su artículo primero se halla redactado en los siguientes términos:

«Todo niño menor de dos años, confiado mediante salario á una nodriza, fuera del domicilio de sus padres, conviértese ipso facto, en objeto de la vigilancia de la autoridad pública, que tiene el encargo de protejer su vida y su salud.»

Por los demás artículos se instituye un comité superior de protección de niños de corta edad, y comisiones locales en los diversos departamentos.

Esta ley cuya aplicación ha encontrado ciertas dificultades, ha obtenido principalmente en el departamento del Sena los más satisfactorios resultados.

Tales son los títulos que Mr. Theophil Roussel tiene al reconocimiento público y que plenamente justifican el brillo de la ceremonia verificada ayer en la nueva Sorbone.

Esta ceremonia ha sido organizada por un comité, presidido por Mr. H. Monod, director de higiene y de asistencia pública en Francia, y compuesto de MM. Bergeron, secretario perpetuo de la Academia de Ciencias, moralea y políticas, Brouardel, decano de la facultad de Medicina, Monestier, senador por Lozere, Bonfils diputado, Lede secretario general del comité superior de protección de niños, etc., etc.

El presidente de la República se hizo representar por el coronel Menetres, de su cuarto militar.

BASOLAL.

CRONICA DEL DIA

El día más alegre del año.—Lo que decía el termómetro.—Desfile de «quintos».—En la Plaza de la Constitución.—La feria.—La «Kermesse».—La función de esta noche.

Por eso es tan corto el día de Santo Tomás: porque es alegre.

Y la alegría, el buen vino y los valientes, vulgo sankeles, duran poco.

Hacía muchos años que no presenciábamos un día de Santo Tomás tan animado y tan frío.

Verdad es que ver el sol y matar á Maceo no son cosas que se ven todos los días.

La gente vió el sol, y como llevaba mucho tiempo sin salir una y otro, digímonos todos: ¡á la calle!

El termómetro nos tomó pladosamente el pelo, porque aunque marcaba tres grados sobre cero, el frío era de menos grados. Al menos se sentia como si estuviese por debajo de cero. De lo cual viene á deducirse que tenia mucha razón Ferreras al decir que digan lo quieran los termómetros, la temperatura es la que se siente y no la que ellos marcan.

Nuestros cocheros, es decir, los caseros de los que tienen la dicha de tenerlos, desfilaron por la mañana con el indispensable capón y el no menos indispensable paraguas debajo del brazo.

Visitaron á sus amos para rendirles cuentas y poner cátedra de gramática parda, y después de comer opiparamente, como si lo hicieran hasta otro Santo Tomás, volvieron á desfilar esta vez con el bacalao tradicional para su casa. El cambio no es muy equitativo, que digamos; pero las costumbres hacen leyes y las leyes son un poco librecambistas.

Pero el casero se marcha satisfecho de de haber saldado sus cuentas, porque cuando se paga lo que se debe, si no es una indemnización Mora, se queda uno tan tranquilo.

***

La Plaza de la Constitución estuvo desde las primeras horas de la mañana concurridísima.

Los clásicos pebeteros exhalaron desde bien temprano aguladas nubes de aceitosos vapores; el consumo de chorizos fué mayor que otros años, y nadie diria al ver las sartas que se despacharon que puede quedar un senador para señal en la Cámara de Washington.

No fué lo mismo el negocio para las pobres castañeras, que, españolas y muy españolas, según consta por su partida de bautismo, fueron tomadas equivocadamente por yankees, así es que muchos decian que lo que es á ellos no les daban la castaña.

Todas las demás pequeñas industrias hicieron su negocio.

Las de ferretería, un negocio loco. Vendieron infinidad de tenazas. No creíamos que hubiera en San Sebastián tantos fecetores de *L' Intransigeant, La France* y el *New-York-Herald*.

Los vendedores de objetos de lata se resintieron de la competencia que les hace el Ayuntamiento.

Los juguetes se vendieron á millares, los muñecos á centenares, y apenas se veia un niño que no llevase á casa un ministro de Ultramar ó de Gracia y Justicia en brazos.

La «kermesse» en la Casa Consistorial estuvo así mismo animadísima. Hubo muchas señoras, y dicho está que donde hay mujeres se halla muchísimo. Casi tanto como en una sesión de Ayuntamiento.

Algunos concejales acudieron á la rifa, pero fué porque, preguntada una persona que se habia gastado muchas pesetas sin sacar un lote, qué la habia tocado, oyeron que contestaba.

—Cruz y raya. No vuelvo á estas rifas.

Y se apresuraron á subir á ver si habia algun a cruz, aunque no quedase ninguna raya.

***

Hasta bien entrada la noche duró la animación de la población, especialmente en la plaza de la Constitución (y perdonen ustedes la cacofonía, que mayores las aguantan con eso de la «aprobación» de la «proposición» de «Camerón» por la «comisión» del Senado, cuya «resolución», etc.)

Mucha gente empalmó la fiesta tradicional del día con la fiesta euskara de la noche y se fué al Teatro Principal.

Los que no sabemos vascuence tuvimos que quedarnos en casa.

Para qué ir, si no entendemos palabra? Nos parecería que oiamos á Cánovas hablar de las reformas de Cuba y á Olney de lo que hará el gobierno yankee si triunfa Camerón...!

AEMECE.

Los anuncios

II.

Continuando la enumeración de los anuncios estrafalarios que se ven en las portadas de algunos establecimientos, y en la prensa misma, asunto que ya fué tratado en otro pasatiempo publicado recientemente en las columnas de LA VOZ, me viene á la mente el famoso rótulo que hubo á la puerta de cierto establecimiento de un pueblo de la alta Guipúzcoa. Decía así:

Cacharrería, hojalatería, quincallería y ferretería de Juan Antonio Echeverría.

No deja de ser original por el contraste que hace la

Carpintería de Hierro

que aparece en la fachada de una casa situada en el barrio de Atocha y que dá ganas de enderezar un soleme mentis al dueño de ella.

También es de notar un diminuto anuncio que se exhibe en la puerta de una barbería sita en una de las calles del ensanche, en esta ciudad, anunciio redactado por algun cuasi de Garmendia. La indicación es breve, pero expresiva, ó mejor dicho, imperativa, pues dice:

Bizarra Quendu

ó lo que es lo mismo, en la lengua de Cervantes; ¡quítese la barba!

Me inclino á creer que no será esto lo que ha querido decir el redactor ó autor de este sencillo anuncio, pero se conoce que el uno y el otro deben calzar los mismos conocimientos en la lengua de Aitor, á la cual han afeitado radicalmente.

En cambio un vasosfilo competentísimo, el amigo Uranga, anunció en castizo vascuence el establecimiento si tuado en la calle de San Gerónimo con letras rojas que dicen *Bizarr-gia Illeapainketa* (barberia-peluqueria), frases puramente vascongadas y la mayor parte de las gentes que miran al pasar la muestra del establecimiento, preguntan si es aquel algún colegio donde se enseña el vaiapuk. Ha habido militar que ha solido preguntar si dicho establecimiento es alguna sucursal del Depósito de la Guerra donde se dan lecciones de estrategia.

Si de los establecimientos pasamos á la prensa, es de admirar la facilidad con que se deslizan erratas el fondo que destruyen por completo el espíritu del anuncio y causan la hilaridad del público.

Hubo una época en que se publicaba en esta ciudad un periódico que alcanzó cierta celebridad por las erratas de que venian plagadas sus columnas. Un dia apareció en lugar preferente un anuncio que encabezaba así:

Se vende un NONON

Darán razón etc., etc.

Llamada la atención del director del periódico sobre dicho anuncio, se averiguó que se refería á la venta de un *horno*, pero un error cometido por los cajistas fué la causa de que apareciera semejante disparate.

No hace aun mucho tiempo que en otro diario local se publicó el anuncio de una subasta, en el cual se decia textualmente; «el 24 del corriente mes y once horas de su mañana se subastará en el Banco de pruebas de *cañones* (con o) de esta villa.....

He aquí otro muy breve y que hace muy poco honor á la aristocracia:

Buque

enganchado con dos jacas, con guarniciones se vende. Informarán en esta administración.

Tampoco deja de tener gracia otro anuncio que por espacio de varios días ha venido publicándose en un periódico de la localidad.

Logroño-Rioja

Las exquisitas pastillas de café con leche de la viuda de G....., se venden etc.

Pero como disparate macho, el publicado por un periódico francés que necesitaba viajante para una casa dedicada al comercio de vinos.

Se necesita

un viajante experto y capable que posea el español.

No sé si la casa de referencia hallaría un empleado que reuniera las llamativas circunstancias por el original anuncio.

No recuerdo en que pueblo de nuestra provincia vi también hace algún tiempo en la fachada del edificio consejil un rótulo compuesto con letras de madera pintadas de amarillo, que decia

Cosacon

Sistorial

por la mala colocación que habia hecho de las letras el alguacil del pueblo aquél, encargado de distribuirlas en la pared del Concejo.

Camas para matrimonios de cooba

decia en su cuarta plana uno de los periódicos de mayor circulación que se publica en Madrid.

Y por la analogia que con estos apuntes tiene cierta factura proferida por un carpintero vizcaino, voy á permitirme transcribir parte de ella. Decia así:

El comandante Talegón á José Urdaiaspiko.

Debe

Por una pierna para colgar el asiento al señor comandante, la ropa. 5

Por echar á la criada en la cama, dos tablas. 4

Y basta de anuncios.

CALEI-CALE.

COLABORACION DE "LA VOZ,,

EL INDIO LUNA

«Novela es la vida, y más novelesca que todas las que se escriben» ha dicho uno de los nuestros.....

Todos los días me acuerdo ahora de aquella dramática audiencia en la Cour d, Assises, de París, en la que tuve el honor y la satisfacción de haber contribuido *más que nadie*, (como me lo dijo el abogado defensor) á salvar de la guillotina al pintor Luna Novicio.

Hoy puedo recabar aquella gloria, porque hoy tengo á mi vez que acusar á aquel reo salvado de las manos del verdugo, de *traidor á la patria*.

Acabado el interrogatorio, que duró dos días, llena la sala de un público interesadísimo en el crimen pasional de que era autor nuestro compatriota, empezaron á llamar á los testigos.

Casi todos entraban con aire de timidez, respondian á las preguntas del presidente en voz baja. Los habia españoles y coloniales; el pintor Madrazo, un banquero chileno, personages filipinos residentes en París; éramos más de veinte.

La sala aquella es imponentísima, con los magistrados envueltos en sus togas rojas, las luces de las lámparas veladas por las pantallas rojas, el Cristo de Bonnat presidiendo á la justicia humana. Hay de qué sobrecogerse, sobre todo si se piensa en la responsabilidad que allí se lleva.

Pero yo iba decidido á la batalla, y así se lo habia prometido al hermano de Luna. Al entrar, ví á mi derecha á todos los amigos de la prensa de París y ya me encontré como en familia. En la sala, ví caras conocidas. Se sabia que mi testimonio era de descargo, y por último el juramento que se me pidió, como á todos, me dió más ánimos.

—Jurais decir la verdad, toda la verdad, siempre la verdad? me preguntó el Presidente, según la fórmula tradicional.

—Lo juro por el Dios que me escucha; respondí á todo voz alzando la mano.

Esta manera de contestar, (lo ví) impresionó al Jurado, porque la costumbre es decir «sí juro» y nada más. A mi izquierda oí que un jurado decia:—«Es un español, son muy religiosos». Otro dijo:—«A lo menos este habla claro y en alta voz». Mis ojos se fijaron en Luna, que estaba á mi derecha, entre los dos guardias, tan pálido y humilde, con la cabeza hundida en el pecho y sollozando al verme, que la piedad me infundió en un instante la resolución de pelear cara á cara con la justicia con tal de salvar al prójimo y al amigo. Alberto Bataille bajó junto á la defensa y me dijo en voz bajo:

—Siga usted en el mismo tono de voz, porque hasta ahora no hemos oido á ningun testigo.

—Hace mucho tiempo que conoce usted al *asesino*? me preguntó el presidente.

—Hace muchos años que conozco al *matador*, respondí.

Hubo un momento de silencio, y oí que un periodista español dijo:—En efecto se le puede llamar de ambos modos.

Y antes de que el Presidente, un si no es cortado por la inesperada respuesta me diera su pensamiento, me adelanté á decir:

—El presidente ha preguntado me permitirán observar que para mí no es aplicable la palabra *asesino* en todos los casos. Llamo yo asesino, al que sin pasión que le mueva y por móviles de robo ó de saqueo mata á su prójimo; y llamo *matador á homicida*, al que como este hombre que veis aquí se encuentra sorprendido en el momento de ir á salir de París, con las pruebas de que la mujer, á quien adora, le engaña. En un momento de celos y de locura pasional la mató; jurados hay aquí que serán esposos y padres de familia, y comprenderán la diferencia que pretenden establecer entre las dos palabras.

No puede dudar del efecto de las mias en el Jurado; y al preguntarme el presidente qué tenia que decir en descargo del acusado, respondí:

—Poseo una carta firmada por ciento cincuenta y tantas notabilidades españolas que responden de los buenos antecedentes y conducta honrada del acusado hasta el dia en que ocurrió su tragedia domestica. Sé que no tengo derecho como testigo á leerla.

—Lea usted, me dijo el presidente.

Y entonces saqué del bolsillo aquel documento precioso que habian confiado á mi cuidado y á mi patriotismo, queridos amigos de Madrid, artistas, literatos, escritores, banqueros, hombres políticos; aquella carta que durante dos meses me habia negado á entregar á la familia del acusado y al juez de instrucción. No, habia dicho siempre, guardo este documento precioso para su tiempo y ocasión. Y la ocasión habia llegado.

—Por si no basta el testimonio de tanta persona ilustre en todos los ramos del saber humano y en todas las clases sociales—añadí,—tengo aquí una carta con una sola firma, pero ella es tal que nadie la puede recusar. La señora duquesa de Medinaceli, descendiente de Reyes, noble entre las más nobles de la grandeza española, me ha escrito también para que haga constar su aprecio y su estimación por el desdichado Luna. Aquí está.

Entregó los dos documentos á la defensa, previo el permiso presidencial, y, lo repito, hicieron tal fuerza en el ánimo de los jurados que contribuyeron poderosamente á la absolución completa de Luna.

¡Hasta ahora no me habia vanagloriado de tal cosa, pero hoy tengo derecho á hacerlo!

Lloraban todos de emoción, amigos y testigos, al oir el veredicto absolutorio. No nos acordábamos de las víctimas ni de la familia, habiamos salvado á un compatriota, y nuestra satisfacción tenia algo de *nacional* en los pasillos del Palacio de Justicia francés.

Al salir, un íntimo amigo, cronista y escritor muy conocido en París, Marcelo L' Heureux, me pidió un sitio en el coche que yo habia tomado para volver á mi casa, y por el camino me dijo:

—Has estado muy bien y mañana tendrás lo que se llama «una buena prensa»; pero yo que no soy ni amigo ni compatriota de Luna y tengo mucha costumbre de ver criminales, te digo que este hombre no es nada interesante.

—¿Por qué?

—Porque su actitud ha sido *hipócrita*, aunque no oyese oir esto; porque es de una raza falsa y desleal y cobarde; porque con rapto de «furor malayo» que dice su defensor que tuvo al matar á su mujer, y á su suegra y casi casi á sus cuñados no es más que una manifestación de la ferocidad salvaje de los suyos con gente débil. Algún dia te acordarás de lo que te digo; tu amigo no es más que un *indio* como todos los indios, y no será esta la primera ni la última que haga.

Nos disputamos dentro del coche, mi amigo en broma, yo muy en serio...

Y de esto hace cuatro años...

Hace unos veinte dias que recibí un telegrama del interior diciendo que L' Heureux, que acababa de leer en un periódico el nombre de Luna entre los presos de Filipinas como conspirador contra la patria, y me decia:

«Prepárate de lo que te dije en el coche, al salir de la Cour d' Assises, ya hace años. Tu hombre, despues de matar á la familia, intenta ahora, de *agradecido*, matar á la patria. ¿Qué dices ahora?»

Digo, y lo publico, que si mis creencias religiosas no me lo prohibieran, éste seria el momento de arrepentirme de lo que dije!

No, no me arrepiento. Pero cuando recuerdo aquella carta, aquellas cartas, firmadas por tan notables personas, que de tan lejos querian salvar la vida de Luna, y veo ahora que de tan lejos Luna conspira *contra todos nosotros*, porque todos nosotros somos el país aquél que nos disputa ahí que triste idea me da todo esto de la mísera humanidad del corazón humano!

A Filipinas fue mi hijo y se lo recomendé á Luna, seguro de que veria en él otro yo. Y bien me lo dijo el hijo de mi alma, que es, como su padre, patriota ferviente: —Luna apenas ha hecho nada por; y aquí donde hay más filibusteros de lo que creeis por ahí, este indio es un enemigo de su país, y ya lo veréis algún dia.» Angel Blasco no se equivocó.

Y á este hombre fuimos todos, amigos y conocidos españoles, á salvar de la guillotina! Y por él rompimos lanzas con la justicia! Y á este hombre hemos ensalzado y glorificado en España creyéndole á pesar de su color y de su raza, tan español como nosotros Y á este hombre le dí yo la mano al dia siguiente de la sentencia absolutoria cuando vino á mi casa á darme las gracias! ¡Qué lejos estaba de suponer que habria de leer su nombre entre los de los conspiradores contra la madre patria!

Después le ví en Madrid, una noche, en el Hotel Inglés, vestido de frac, la flor en el ojal, comiendo alegremente con unos amigos. Después leí que iba recorriendo provincias españolas como viajero deshonrado, imposándose de su crimen. Luego, allá en Filipinas, desde que puso el pie en tierra, comenzó á organizar centros de conspiración y á decir (lo sé) que habia matado á su mujer *porque era española...*

Los catalanes, grandes patriotas, han enterrado con un crespon el cuadro de Luna que adquirió la Diputación provincial. Caso era este de haberlo quemado en la plaza pública. En cuanto á mí, creo ser intérprete de la opinión general al hablar en nombre de todos y decir al enemigo de hoy.—Indio Luna, todo se paga, y acabarás mal. Indio Luna, ya te maldigo!

ENSERIO BLASCO.

Paris 28 Diciembre 96.

HUMORADAS DONOSTIARRAS

La Schéru de la calle de la Pescadería ó el desenlace ramplón de la Illegorri de la calle de la Reina Regente

¿Quién es la *Schéru*?

Una alma de Dios, de las muchas que celebrarán su fiesta onomástica el dia 28.

Me basta decir que, cuando oyó hablar mal de los patines, prohibió á la criada que se asomara á la ventana del patio interior de la vecindad, diciendo:

Pillipa ¡patiñac pecatubac dirá! egón cindezque jaquiñen gañian.

Es hermana de Teles (el novio de la Illegorri), pero, por su edad, podria ser su madre.

Se conserva siempre ágil; vivaracha; blanca, y con un pelo negro como el azabache.

Teles llegó ayer, día de Santo Tomás, en el tren expreso.

Su hermana y yo nos hallamos en la estacion.

Yo iba comisionado por la Illegorri para que fuera preparando al chico poco á poco, con objeto de que recibiera suavemente la noticia del cambio de color del pelo, asunto peliagudo que tenia que desenmarañarlo con cierto tacto y mesura.

Llegó el tren y, al detenerse, oimos los melancólicos sonidos de un cálamo pastoril.

—Ahí está Telesch—me dijo su hermana.

Nos acercamos al coche.

Telesforo seguia soplando en el oboé, con los carrillos hinchados y á punto de reventar.

—¡Telesch!—gritó la Schéru.

—¿Qué? ¿Ya hemos llegado?—exclamó el hermano, asombrado de veras de hallarse en su pueblo.

—¡Jugrato!

—¿Yo jugrato!—y apoderándose de la cara de su hermana, la puso de besos como nueva. El blanco rostro; los negrísimos cabellos, todo.

Cojimos los bultos y ocho ó nueve tubos de oboes y caramillos, y nos subimos al tran-via.

Habia preparado mi discurso y como prueba fehaciente llevaba en el bolsillo el frasco del líquido verde con el que se tiñó mi amiga.

—Don Telesforo—empecé.

Pero no me dejo seguir, porque volviéndose á su hermana, la dijo:

—No me dices nada de la Illegorri!

Quedéme hecho un lobezeil.

¿Sabia Teles que la Illegorri era Peliroja?

Lo sabia.

Sentí rabia, coraje, indignación.

—¡Conductor!—grité—pare usted.

Y salté del tran-via.

Lancé el frasco con su líquido verde sobre las ondas del Urumea.

¡Cómo! habia abandonado, yo, la plaza de la Constitución, un dia de Santo Tomás, en lo más animado de la feria y del paseo por los arcos, á la hora del chorizo legendario y de la aparición de los pitillos y cafés que los fabrican, por cumplir una pasión diplomática y resultaba que la Schéru conocia á la Illegorri?

—¿Y qué le choca á usted?—dirá el lector—San Sebastián no es tan grande para que no nos conozcamos.

—Pero si hay más; si hay más, caro lector.

La Schéru jdése usted de las Scherus! conocia el líquido verde.

—Y aun hay más, ¡oh cielos!

La Schéru se tiñe el pelo con él.

X.

Noticias.

En el Principal

Satisfechos pueden verse, en vista de los resultados obtenidos, los organizadores de la fiesta euskara celebrada anoche en el coliseo de la calle Mayor á beneficio de las familias de los náufragos de los vapores *Elcano* y *Mamelena*.

Con un completo lleno en las localidades altas y con una buena entrada en las de preferencia, dió comienzo el espectáculo á la hora prefijada en los carteles, ejecutando el sexteto que dirige el maestro Garcia la obertura del *Pudente*, página musical que fué muy bien interpretada y, como siempre, extraordinariamente aplaudida.

El cuadro dramático de la sociedad *Euskaldun fedea*, puso después en escena la comedia vascongada *Umeurtza*, escrita por los señores Uranga y Arrieta. En la interpretación de esta obra, que está muy bien pensada y desarrollada con gran sencillez y conocimiento escénico, fueron aplaudidos con entusiasmo los señores Gamboa, Casal, Juaristi, Badiola, Altamira, Guelbenzu y el niño Urretxaviaga.

El *Orfeón donostiarra*, cantó á continuación con mucho gusto y afinación los coros *Ilunabarra* y *Karidadea*. El primero fué repetido tras una tempestad de bravos y palmadas.

Representóse después, como último número de la primera parte, la comedia en un acto de don Marcelino Soroa, «Abek lehiaki», que tuvo desempeño fueron justamente celebrados los señores Andonegui, Casal, Uranga y Juaristi.

En la segunda parte, y después de interpretar el sexteto con gran delicadeza el zortzico *Aritzari*, se puso en escena la comedia del poeta vascongado Juan I. Uranga, *Aritzaren zumo gozua*, desempeñada con gran acierto por los señores Arrieta, Andonegui, Casal y Gamboa, los cuales, como justa recompensa á su esmerado trabajo, obtuvieron aplausos ruidosos y entusiastas.

El jóven músico Sr. Montes, mostrándonos que tiene sobre el plano un dominio absoluto, ejecutó á segunda con gran brillantez, notables composiciones de Gottschalk y de Chopin, y aunque las obras interpretadas estaban erizadas de escollos y dificultades, supo vencerlas el Sr. Montes, que, como decimos, domina completamente tan difícil instrumento.

Nuevamente apareció en escena el *Orfeón donostiarra* que ejecutó también con mucho acierto los coros *Festará* y *Goizeko izarra*.

Terminada esta última obra y en vista de los aplausos ruidosos é insistentes de todo el público, cantó con gran sentimiento la delicada composición *¡Boga, boga, mariñelak!*

Puso término al espectáculo, que, en honor á la verdad, hemos de confesar que resultó lucidísimo, la sesión de *versolaris*, en la cual tomaron parte Bernardo Otaño, Bautista Gorriya, *Chirrita*, Regino Sansinenea, *Archaya* y *Chinchua*. Sus improvisaciones, para las cuales les daba plé nues-

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

tro querido amigo D. José Zapirain, fueron celebradas con gran algazara.

También el conocido poeta vascongado Pedro María Otaño, que, en unión del entusiasta vascófilo Sr. Arzác y del Sr. Zapirain, formó el jurado de la sesión, fué ruidosamente aplaudido después de improvisar á petición del público de las alturas, constituido, en su mayor parte, por honrados y sencillos jornaleros.

Hallazgo de un cadáver

Ya nos comunicó ayer nuestro corresponsal en Pasajes que á las once de la mañana del día 18 del actual fué encontrado en la carretera de Miracruz á Pasajes de San Pedro, en las inmediaciones de la casa de campo «Bidevieta» el cadáver de Antonio Azpeitia Urretavizcaya, de 47 años de edad, natural de Astigarraga, y residente en el barrio de Atocha, de esta capital, en la casa denominada «Aldacoenea».

Este infortunado, en unión de dos niños, de cuatro y ocho años, se dedicaba á la mendicidad.

Según manifestaron los niños, parece que viniendo los tres comiendo pan por la carretera, vieron caer súbitamente á su padre al suelo, y á los pocos momentos quedó cadáver.

Un "punto,,

Hace pocos días dimos la noticia de que por la guardia civil de Zarauz había sido detenido José Antonio Iceta, contra quien el Juzgado municipal de Aya instruían causa por suponerle autor del robo de gallinas.

Ampliando dicha noticia, podemos decir hoy que los robos de aves venían cometiéndose con frecuencia de un año á la fecha en diferentes puntos de Aya, habiéndose dado el caso de que á un vecino le robaron todas las que poseía, que eran diez gallinas y dos capones, dejándole las cabezas frente á la puerta de su casa, y á otro, la noche del penúltimo domingo le forzaron la puerta y le llevaron seis.

Al ser detenido el individuo citado confesó otros robos de aves cometidos en los barrios de Cestona y Aya.

El Iceta es un joven de 19 años, y parece que con sus rapiñas y amenazas tenía atemorizados á sus convecinos.

La Plaza de la Constitución

La Plaza de la Constitución presentaba ayer desde las primeras horas de la mañana un animado aspecto.

Los puestos esparcidos en todo el ámbito de la plaza en que se verificaban transacciones de mil objetos distintos; el vocerío de los vendedores y el numeroso público que circulaba por aquellos sitios, daban á la plaza un aspecto especial, y que solo se puede ver el día de Santo Tomás.

Como es de rigor vinieron multitud de aldeanos con objeto de traer las rentas de las fincas que llevan en arrendamiento y los regalos consabidos.

En las casas de los *amos* se desarrollaban las escenas de siempre, esas escenas típicas de este país que tan admirablemente han sido descritas en más de una ocasión por algunos escritores vascongados.

Ni el tiempo ni nadie ha podido borrar la costumbre de este día, en el que se estrechaban más y más los fraternales lazos de unión entre inquilinos y propietarios, y por eso, no menos que por otras causas, la recordamos siempre con verdadero placer.

Sport vasco

Los partidos de desafío que digimos se habían concertado entre el pelotarí francés Goñi y el Zamorano se jugarán en el trinquete de San Juan de Luz el viernes próximo, y en el de San Sebastián el domingo.

El día de Año Nuevo se jugará en Beti-Jai otro partido, también de desafío, que tienen pendiente el Zamorano y Pedro Eguizabal (de Azcoitia, pero que reside en Oria).

Será este á treinta tantos, y se atravesarán 500 pesetas.

Entre los aficionados ha despertado mucho interés este partido, pues Eguizabal tiene fama de ser un gran jugador á mano.

También hemos oído decir, que se trata de concertar un partido á mano para jugarlo en uno de los frontones de esta ciudad, entre el célebre maestro Chiquito de Eibar y el Zamorano.

Nos alegraríamos que llegara á confirmarse la noticia, pues seguramente sería este un motivo para que se congregasen en el frontón donde se jugase los más entusiastas aficionados.

La "Kermesse,,

El resultado de la *Kermesse* á beneficio del Asilo de Niños no ha podido ser más satisfactorio.

A 7.000 pesetas asciende lo recaudado en los dos días.

Es una buena recaudación.

La junta organizadora de señoras da por nuestro conducto las más expresivas gracias en nombre de los niños desvalidos á cuantas personas han contribuido al buen resultado de la tómbola.

El espejo, ó sea el primer premio, ha correspondido al núm. 522.

El segundo premio, frasco de sales, le ha correspondido al 525.

Accidentes marítimos

El capitán del vapor «Sotileza», surto en la dársena de nuestro puerto, ha encontrado en la costa de Finisterre restos de uno ó dos barcos.

Consisten en trozos de masteleros que flotaban entre las aguas llevando aun adheridos algunos trozos de vela.

En la ría de Corcubión aparecieron dos velas, un trozo de bote en el que había pintada una bandera norteamericana, y una botella que encerraba un papel con la siguiente inscripción:

«Mister Wertha Charper, Street... (ilegible) núm. 113, New Nork», y por la otra cara una nueva inscripción cuyos caracteres no fué posible descifrar.

También fué hallada en la playa otra botella cuidadosamente lacrada, dentro de la cual había un manuscrito extendido en español, francés, inglés, portugués é italiano, concebido en los siguientes términos:

«Comisión hidrográfica de New York.

Se ruega á la persona que encuentre esta botella remita el papel que contiene á cualquiera de los cónsules norteamericanos, que éstos lo harán á la Comisión hidrográfica de New York, escribiendo el nombre de la persona que lo encuentre, el sitio y la hora.

A bordo del vapor «Granada» y fechado en el mar. A Océan: á los 12º 34' N. y 9º 25' O. Diciembre 2 de 1896.»

El ferrocarril de la costa

En la última junta general celebrada por los obligacionistas del ferrocarril de Elgoibar á San Sebastián, se adoptó una solución satisfactoria para la terminación de dicha línea férrea.

En la junta se dió cuenta de una proposición presentada por una sociedad inglesa, la cual se compromete á terminar la línea en un plazo de dieciocho meses, en el único trozo que resta por concluir, y á suministrar el material móvil necesario para poner el ferrocarril en explotación.

Ese único trozo es el de Deva á Zarauz, unos 20 kilómetros, en el cual la obra más importante, que es el tunel de Meagas, está terminada.

También se compromete esa sociedad á cancelar las cuentas de los actuales contratistas.

Para realizar todos esos ofrecimientos, la sociedad inglesa exige la entrega de obligaciones preferentes sobre todas las de la compañía, por valor de unos tres y medio millones de pesetas.

Casi por unanimidad fueron aceptados los ofrecimientos de la sociedad á que nos referimos.

Y decimos casi, porque un solo poseedor de ocho obligaciones se opuso; pero como fueron aceptados por todos los demás, pueden darse por resueltas las dificultades con que se tropezaba para la terminación de la línea férrea de Elgoibar á San Sebastián.

Celebraremos que se haya llegado á una solución á fin de que en breve plazo sea puesta la línea en completa explotación.

En el Monte de Piedad

En la última semana se hicieron las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad:

Sección de ahorros.—Imposiciones: En cuenta corriente 172, y de nuevos imponentes 21, por 28.015 pesetas.

Reintegros: A cuenta 81, y por saldo 38 por 37.607,14 pesetas.

Sección de préstamos.—En el Monte de Piedad 162 empeños, por 4.521,50 pesetas; 94 desempeños importantes 3.661,00 pesetas, y 61 renovaciones que importan 2.376,50 pesetas.

En la sucursal: 90 empeños por 363,50 pesetas, 54 desempeños por 214,50 y 22 renovaciones por 94,50 pesetas.

Subastas

La Dirección de Obras públicas anuncia las siguientes subastas:

Para el día 1.º de Febrero: las de reforma del piso del muelle de Cádiz, presupuestadas en 74.538'45 pesetas; las de dragado del puerto de San Sebastián en 47.067'77 pesetas; las del espigón de la Osa en el puerto de Llanes, en 45.852'81 pesetas; las del ensanche de la dársena de Bermeo, en 97.478'82 pesetas, y las de la dársena del puerto de Navia, en 116.851,24.

Registro civil

En el juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer los siguientes registros:

NACIMIENTOS.—Magdalena Munguitegui y Arbolburu.—Joaquín Domingo Beloqui y Nazabal.—Basilia Georgina García y García.—Francisco Tomás Agote y Salvide.—José Antonio Azcue y Tellería.—Juan Nemesio Tomás Galdos y Taberna.—Eulalia Azurza y Usategui.

DEFUNCIONES.—Josefa Antonia Echazarreta y Echave.—José María Bengoechea y Lecuona.—Ignacio Lorenzo y Echave.—Juana Alzpurua.

En el Mercado

En la pasada semana rigieron los siguientes precios en nuestro mercado:

Aves.—Gallinas el par de 7,50 á 10,50 pesetas; pollas de 5,75 á 7,75; pichones de 2,50 á 3,00 perdices de 4,00 á 5,00

Ganado vacuno.—Solomillo 3,00 pesetas kilógramo, ternera sin hueso 2,40, idem con cuarta parte de huesos 1,90, vaca con cuarta parte de hueso 1,70, chuletas 3,00, carne de falda 1,10.

Ganado de cerda.—Jamón 3 pesetas kilógramo, morcilla á 1,00, tocino 1,50, chorizo 1,25, manteca 2,25.

Pescado.—Merluza 2,25 pesetas kilógramo, mero á 0,00; besugo á 0,00; congrio á 2,50.

Fruta.—Manzana 0,60 pesetas docena, nueces 1,00 el celemin castaña 0,70.

Diversos.—Leche 0,25 pesetas litro, queso del país 1,75 kilógramo, patata 0,25, alubia 2,00 celemin, corderos 11 uno, lieb res 4 una, y huevos 1,55 docena.

Panorama Nacional

El cuaderno número 12 del «Panorama Nacional», que se ha puesto ayer á la venta en la librería de D. Luis Serván (Churruca 8), es magnífico y digno de figurar en las mejores bibliotecas.

En la alcaldía se han recibido varios documentos y una letra de 177,20 pesetas, expedida por la Caja general de Ultramar, á favor de los interesados D. Juan José y don D. Joaquín Sorondo Aduriz.

Don José Cueto, de Avilés (Asturias), ha dado muerte en la Corrada, en el espacio de ocho meses, á nueve jabalíes, algunos con sus crías.

Hace tres semanas dió muerte á un hermoso ejemplar de esta especie, que pesó nueve arrobas, y en la última semana mató otros dos pequeños que pesaron tres arrobas cada uno.

Por la brigada de desinfección de esta ciudad se han vertido en retretes y en el alcantarillado, durante el pasado mes, 18.540 litros de soluciones desinfectantes.

También se han saneado nueve viviendas en siete casas, haciendose funcionar la estufa doce veces para la esterilización de 1.565 prendas de camas y de vestir.

Al regresar anteayer de Orduña á sus casas los que van al mercado que se celebra los sábados en aquella ciudad, ocurrió una sensible desgracia.

Al montar á caballo un hombre de San Martín de Losa, provincia de Burgos, cayó de espaldas, quedando muerto.

Hoy á las cuatro de la tarde celebrará sesión ordinaria el Ayuntamiento.

El vapor *Rioja*, que anoló ayer en la bahía de la Concha, procedente de Londres, descargó en gabarras: una caja de jabón consignada á Barrenechea hermanos; dos id. cartuchos vacíos á R. Lopez; una id. de muestras y una id. con objetos para artistas á F. Asqueta; tres churlas canela á Petrirena y 50 id. de dátiles á la orden.

El *Rioja*, después de efectuar la descarga, zarpó para Bilbao.

También entró en el puerto el pailebot *Arantza*, de Zumaya, con cemento.

El Ayuntamiento de Villabona ha declarado prófugos á los mozos Ascensio María Lerchundi, Juan Chapartegui y Sebastián Goenaga.

El día 24 del actual se verificará la visita general de cárceles reglamentaria.

D. José Agustín Arbillaga, propietario de una las líneas eléctricas que cruzan el término de Deva, ha recurrido al gobernador civil contra la disposición de la Alcaldía de aquella villa, por la cual se le ordenó que recubriera los cables aéreos de la citada línea.

En la presente semana llegará á Pasajes, procedente de Liverpool, el vapor *Bravo*.

También es esperado en aquel puerto el *Bazán*, que viene de Hamburgo. Este buque recalará también en San Sebastián.

Ayer fué también muy abundante la pesca del besugo. A las siete de la noche habían entrado en la Pescadería más de 15.000 kilos, cotizándose de 80 á 85 céntimos el kilo.

Con la proximidad de las Pascuas, crece el movimiento en la Plaza del Mercado, donde el surtido de comestibles y frutas, sobre ser en estos días abundantísimo en atención á la demanda, es variado.

La maravilla de la exposición ciclista de París ha sido un coche automóvil elegantísimo, que no pesa más que 900 kilos y puede andar 75 kilómetros sin renovar su carga eléctrica.

El alcalde de esta ciudad ha informado desfavorablemente el recurso de alzada interpuesto por D. Manuel Martí y D. Eduardo Dupuy, contra el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en 17 de Noviembre último, relativo á la variación del trazado de la calle de Easo.

A bordo del vapor inglés *Electra*, dedicado estos días á recomponer el cable de Vigo á Lisboa, ha ocurrido un desgraciado accidente, que costó la vida á un marinero vigués llamado Manuel Blanco.

Estando el vapor á la altura de las Berlingas, cinco hombres, tres ingleses y dos españoles, subieron á un bote para arriarlo del pescante.

Al estar realizando esta faena faltó una argolla y la canoa se inclinó violentamente de popa.

Los dos que estaban en aquella parte de la embarcación, cayeron al mar, y los otros tres pudieron asirse á los tirantes y saltar sobre la borda del vapor.

De los dos que se fueron al agua, uno de ellos logró á nado llegar hasta agarrarse á un cabo salvavidas, pero el otro, que era Blanco, no tuvo fuerzas para tanto y se hundió en el fondo del Océano.

La administración especial de Hacienda ha remitido al gobernador civil para su publicación en el «Boletín Oficial» de la provincia, la relación del cálculo prudencial para el impuesto de 2 por 100 sobre el producto de las minas enclavadas en Guipúzcoa, durante el segundo trimestre del año corriente.

Efecto del gran número de encargos que con motivo de las próximas fiestas se trasportan por la línea del Norte, el tren correo de anoche trajo algún retraso.

El juzgado de primera instancia de esta capital ha incoado proceso por hurto de cinco cajas de fósforo vivo el día 15 del actual en el muelle descubierto de la aduana de Irún.

Los informes que se someterán á la aprobación del Ayuntamiento en la sesión de hoy, son dos de la comisión de Gobernación, dos de la de Fomento, dos de la de Obras, y uno de las de Obras y Fomento.

Hoy son esperados en Bilbao algunos de los pelotaris del cuadro del frontón Condal.

Entre los que regresan se cuenta Angel Bilbao (Chiquito de Abando), el cual va á pasar las navidades con su familia.

Mañana hará 80 años que un horroso incendio redujo á cenizas en pocas horas el primer teatro que tuvo Bilbao, construido el año 1799 en la calle de la Ronda, teatro cómodo, elegante en su interior, y de suficiente cabida, provisto de muchas y buenas decoraciones, y en el que arrebató á los bilbaínos con el poder de su talento el famoso actor Alaiquez.

Del 22 al 25 del mes actual, el cañón sito en el Parque de la Plaza de Guipúzcoa, disparará á las 11,37 minutos y 44 segundos.

Las operarias de la Fábrica de Tabacos de la Coruña han acordado socorrer diariamente con dos pesetas á la esposa del cocinero Francisco Pena, que pereció en el naufragio del vapor alemán *Salier*.

Como son 3.000 cigarreras corresponde abonar á cada una de ellas todos los meses solo dos céntimos.

En los mataderos públicos de la localidad se han reconocido y sacrificado el mes de Noviembre último 694 reses vacunas, 341 de cerda, 59 carneros, 284 corderos y 50 cabritos, habiéndose desechado por sus malas condiciones para la matanza, 25 vacas, 5 cerdos y 15 corderos, é inutilizado una vaca atacada de *tuberculosis*.

Por la Junta provincial de Instrucción pública le ha sido concedida á la maestra, doña Victoria Andrés, la licencia de 45 días para ausentarse de esta ciudad.

Ayer se satisfizo á los empleados del gobierno civil y de la administración de Hacienda, los sueldos correspondientes al actual mes, siguiendo la costumbre establecida en años anteriores.

En la parte alta de Guipúzcoa y Vizcaya, han caído grandes nevadas, y el frío que se deja sentir por allí es muy intenso.

Los maestros señores Grábalos y Lopez han remitido á la Junta local de Instrucción las relaciones nominales de los alumnos matriculados y que han asistido durante el mes actual á sus respectivas escuelas.

El mar ha arrojado á la costa de Finisterre gran número de efectos pertenecientes al vapor *Saint Poul*, que se fué á pique hace tres años en aquellas inmediaciones, sin que hasta el día se hubiese extraído de él objeto alguno.

Salieron de sus bodegas paquetes de vendas estearícas á millares, y se dice que algún pescador recogió más de mil velas.

Buena ocasión tiene el Ayuntamiento para recompensar en parte los trabajos extraordinarios de la banda municipal, concediéndoles derecho al agulnaldo que perciben muchos de los empleados del Municipio, pues creemos que son tan acreedores á dicha recompensa como los demás.

En el puente de la carretera de Comporta, barrio del Antiguo, ha ocurrido un hundimiento á consecuencia de las últimas lluvias.

Ayer fueron reparados los desperfectos, que constituían un peligro para los transeuntes.

Se ha declarado con derecho á dos mesadas de supervivencia á doña Agustina Arsuaga, viuda de D. Venancio Quintanilla, portero que fué de la Intervención de Hacienda de esta provincia.

En Idiazabal ha ocurrido un caso de viruela.

La Junta de Sanidad de aquella villa ha adoptado las debidas precauciones para evitar el contagio.

Han dado principio las vacaciones de Navidad en las escuelas públicas de la localidad.

Las clases se reanudarán el día 2 de Enero próximo.

El vapor español *Santanderino*, de la Compañía «La Bandera Española», que salió de Santander el 18 de Diciembre para la Habana y escalas conduce la siguiente carga:

5.720 sacos harina, 4.806 cajas conservas, 110 vino, 1.175 fideos, 150 sidra, 345 hojadelata, 15 papel, 20 agua mineral, 146 barriles vino, 80 acados cubos, 284 tubos, 45 fardos alpargatas, 68.477 kilógramos hierro y 7 bultos varios.

La guardia civil de Corella (Navarra), ha detenido y puesto á disposición del juzgado municipal de Cintruénigo, á lo vecinos de dicha villa, Pedro Juan Jimenez, José Sesma, Sebastián P rez y D. Braulio Res Cornago (teniente alcalde), como presuntos autores de la rotura y sustracción de 25 metros de hilo telefónico, cometidos la noche del 16 del actual en la calle Larga de la mencionada villa.

En el mes de Noviembre último se han practicado en el Laboratorio Químico Municipal de esta ciudad, 158 análisis, de los que 6 han sido solicitados por particulares y 70 de procedencia oficial.

Por los diversos trabajos practicados se han recaudado 196 pesetas, por reconocimiento de carnes 80, y por el de reses 274,75, ó sea un total de 550,75 pesetas.

La Junta de Clases Pasivas ha consignado en la Depositaría Pagaduría de Hacienda de esta provincia, el pago del haber mensual de 22,50 pesetas al carabinero Odón Rincón, en concepto de retiro provisional.

De Orduña dicen que anteayer amanecieron cubiertas de nieve las montañas que circundan dicha ciudad, continuando nevando á intervalos todo el día.

Por la noche hubo fuertes truenos y relámpagos.

El temporal tiende á continuar y no se sabe cuando terminará.

Por este motivo los labradores no ha podido terminar la siembra, al la terminarán ya por ser tarde.

Le ha sido concedido el retiro para esta provincia, con el haber mensual de 75 pesetas, al maestro de cornetas del primer batallón del regimiento de Sicilia número 7, Mariano Soriano Leonarte, que en la actualidad sirve en la isla de Cuba.

Don Benito Nava, registrador de la propiedad que fué del partido de Azpeitia, ha solicitado la devolución de la fianza que tenía prestada para el desempeño de dicho cargo, que lo ejerció interinamente.

Para Navidades

Recomendamos á nuestros lectores los exquisitos vinos finos de mesa, «Royal claret», Claret, «Diamante» y vino blanco para sobras, de las *Bodegas Franco-Españolas*, de Logroño (Rioja).

Jerez, champagnes, sidra asturiana é infinidad de licores de marcas conocidas.

Idiquez 12, tienda, y D. Victoriano Manrique, Avenida, 30. (Servicio á domicilio).

Para Santo Tomás se ha recibido un gran surtido de objetos, propios para regalos, desde precios muy baratos.

Casa de Vidaurre Hermanos y C.ª, San Juan 9, frente á la Pescadería.

Recomendamos la nueva fotografía de M. Albir, Garibay, 9, 4.º.

Se hacen seis bonitos retratos con solo dos pesetas.

LA VILLA DE BILBAO

Calle Reina Regente número 7

Fábrica de camas y jergones de muelles, garantizados.—Muebles de todas clases.

Ventas al contado y á plazos, desde una peseta semanal.

Importante.—Esta casa no tiene más despacho que en Reina Regente, número 7, frente al Mercado.

6 duros, Cama y jergón de hierro.

VINO de BUGEAUD Tonl-Nutritivo con QUINA y CACAO

el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias.

Paris, 8, Rue Bourg-l'Abbé — PRINCIPALES FARMACIAS

Avisos Utiles

MOVIMIENTO MARITIMO

En el vecino puerto de Pasajes entraron ayer los siguientes buques:

De Burdeos, con carga general, el vapor *President*.

De Burdeos, con pipas vacías, el vapor *Corine*.

De Rouen, con carga general, el vapor *Victoria*.

Salidos:

Para Santander, con carga general, el vapor *Sixto Cámara*.

Para Castro Urdiales, en lastre, el vapor *Santurce*.

Para Rouen, con vino, el vapor *President*.

Para San Sebastián, con resto de carga, el vapor *Rioja*.

***

MAREAS PARA HOY

Pleamares: á las 4,56 m. y 5 t.

Bajamares: á las 10,48 m. y 11,12 n.

***

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

Según las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima al sol fué de 9,1 grados centígrados, y á la sombra de 6,5. La mínima á la sombra de 4,4 y el reflector indicaba 0,5.

La altura barométrica, en milímetros era á las nueve de la mañana de 766,59 y á las tres de la tarde de 764,15.

El viento tuvo la dirección dominante NE. y su velocidad media (diaria) en kilómetros ha sido de 352,2.

Llluvia expresada en milímetros 0,0.

POR TELEGRAFO Y POR TELÉFONO

Noticias de Cuba

Madrid 22, 12,15 m.

TELEGRAMA

Los telegramas de la Habana dan cuenta de la fiesta celebrada ayer en Punta Brava en honor de la columna Cirujeda.

Acudió inmenso gentio de la Habana y de los pueblos y caseríos comarcanos.

Al frente de los que fueron de la Habana iba una comisión compuesta de personas importantes de varias sociedades y centros.

El Centro Gallego regaló á la columna de San Quintín un estandarte bordado con una expresiva dedicatoria á los vencedores de Macco.

La junta directiva regaló á Cirujeda un magnífico cronómetro de oro.

A los demás oficiales de la columna también les regaló relojes de oro.

Repartió cuarenta pesos á cada sargento y 25 á cada soldado de los heridos.

Por la mañana se celebró una misa de campaña á la cual asistieron las fuerzas formando en columna de honor.

Después se celebró el banquete al cual concurrieron mil cuatrocientos comensales.

Personas muy distinguidas tuvieron á honor servir la comida á los soldados.

En los postres hubo brindis muy expresivos.

El Sr. Triant, redactor de «El Diario de la Marina» dedicó frases muy sentidas á las madres de los soldados:

Otro periodista propuso que se le varíe el nombre á Punta Brava y que se le llame en lo sucesivo San Quintín.

El teniente coronel Cirujeda dió las gracias muy conmovido en nombre de los soldados por que se solamente había aceptado los agasajos y dijo que, como él, están dispuestos á dar su vida por la Patria.

El jefe Cirujeda fué aclamado con entusiasmo.

Militares y paisanos se abrazaron, demostrando así gran espíritu de fraternidad.

La música tocó la gallegada y la marcha de «Cádiz».

Los soldados cogieron en hombros á Cirujeda y le pasearon así aclamándole con delirio.

Se recibió un telegrama de la ex-reina doña Isabel felicitando á los guerrilleros y al general Ruiz, ahijado suyo.

El parte oficial en el que Weyler da cuenta de este acto al gobierno dice que la colonia gallega en la Habana y varios centros obsequiaron ayer en Punta Brava á la columna de San Quintín.

Agrega que sintió que atenciones del gobierno le impidiesen asistir á la fiesta.

***

Los corresponsales se ocupan del movimiento que se observa en las partidas rebeldes de Camagüey, Habana y Matanzas que tienden á reunirse en las Villas, como ya dije ayer, mientras Calixto García opera sobre algunas poblaciones de Santiago de Cuba.

***

El marqués de Apezteguía ha vuelto á visitar al general Weyler para hablarle nuevamente de zafra y de la necesidad que hay de que ésta se haga.

El general fijó un plazo de 15 días para resolver, pues para ese tiempo espera haber regresado ya de Pinar del Rio después de pacificar aquella provincia.

Entonces cree que podrá distraer algunas fuerzas para que protejan la zafra en la Habana, Matanzas y Las Villas.

Aun así, se hará la zafra en aquellas fincas que ofrezcan recursos propios muy eficaces para su defensa.

En las demás provincias se hará la molienda cuando se pueda.

El proyecto de zonas de cultivo le pareció bien, pero entendiendo que no es posible por ahora practicarle.

Sin embargo, el Sr. Apezteguía espera aun convencerle á Weyler.

***

Dicen de Londres que el «Times» publica un telegrama de su corresponsal en la Habana diciendo que la muerte de Maceo no ha tenido las consecuencias que era de esperar, pues no hay presentaciones, ni Weyler ha sabido aprovechar los momentos y el pánico de los insurrectos para dar un golpe decisivo á la insurrección.

De Filipinas

No se han recibido noticias de Filipinas.

Unicamente hay un telegrama de Singapoore, diciendo que ha pasado el vapor que conduce al batallón de infantería de Marina á Filipinas.

Preparativos

En virtud de las últimas noticias que ha comunicado el general Polavieja, el gobierno se ocupa en el envío de refuerzos á Filipinas.

Próximamente se conocerán detalles, pues hasta el presente no se ha tomado acuerdo definitivo.

La cuestión del día

Telegrafían de Londres que los periódicos de la tarde y de la noche se ocupan principalmente del estado de las relaciones entre los Estados Unidos y España respecto de la cuestión cubana.

Dicen que la proposición de Camerón hallará en el Congreso más oposición que en el Senado, por haber en aquélla más calma y sensatez.

Los radicales de los Estados Unidos arrecian en su campaña contra Cleveland y Olney, de quienes dicen que de seguir en la actitud en que se han colocado, cargarán con la responsabilidad de infringir las disposiciones de la Constitución.

En cambio los conservadores y los elementos que representan las fuerzas vivas recomiendan la templanza y la seriedad.

La prensa inglesa comenta y aplaude la dignidad que España ha demostrado en estos momentos.

El «Times» dice que es inevitable el conflicto entre los dos altos poderes de los Estados Unidos.

Aplaude la doctrina sustentada por Olney y dice que es de esperar que Cleveland la sostenga frente á las instrucciones de los poderes.

Entre tanto un telegrama de New-York dice que mister Olney ha vuelto á decir que el reconocimiento de la independencia de un pueblo es solo función que compete al presidente de la República.

Ha dicho también que no les será reconocida la beligerancia á los insurrectos cubanos, mientras Cleveland sea presidente del poder ejecutivo.

Algún individuo de la misma comisión de relaciones extranjeras del Senado, ha manifestado que está seguro de que la proposición fracasará y no seguirá adelante.

Dicen de París que los periódicos de aquella capital, tratando de la cuestión surgida con motivo de la proposición Camaron, expresan la esperanza de que España no sacará la espada, sin que se la infieran positivos agravios.

El Comité laborante que preside en París Rochefort, ha felicitado á Camerón, Morgán y demás senadores que sostienen las pretensiones de los insurrectos en los Estados Unidos.

En la Bolsa de aquella capital y en vista de las noticias tranquilizadoras de New York ha subido el exterior español medio entero.

Un telegrama de Chicago recibido en París dice que Mackinley ha expuesto su opinión de que los Estados Unidos no deben ni necesitan apresurar sus resoluciones para que venga la guerra.

Esto no es temible, pero sí lamentable, y debe sobre todo tenerse una gran prudencia.

Las reformas en Cuba

Algunos liberales muéstranse partidarios del planteamiento de las reformas en Cuba.

Entienden, no obstante que el partido conservador no puede aceptarlas, por lo que deducen han de ser ellos los que las planteen, siendo por lo tanto de necesidad un cambio de ministerio.

Conferencias

El presidente del consejo ha tenido una larga conferencia con los ministros de Marina y de Estado; reservándose lo tratado, aunque es casi seguro que hablaron de las prevenciones requeridas por las eventualidades que puedan surgir en Washington.

Al salir el Sr. Cánovas de la Presidencia, ha dicho á algunos periodistas que está confiado, como siempre en el patriotismo de la nación española.

Las Cortes

«El Correo» dice esta noche que si el gobierno quiere pulsar la opinión, debe reunir inmediatamente las Cortes, único medio de conseguir relativamente su propósito.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Comisiones

Con el Sr. Cánovas ha conferenciado la comisión del Fomento del Trabajo Nacional que vino á esta corte para gestionar varios medios encaminados á estrechar las relaciones comerciales entre la Península y Filipinas.

***

«El Heraldo» de esta noche publica un artículo que ha sido muy comentado.

Tomando como base las declaraciones de Moret en Valencia, en las cuales ha dicho que si no se conceden libertades, pronto vendrá una revolución general espantosa, dice el «Heraldo» que la revolución vencerá, pero no la metafísica de Salmerón, ni la sinalagmática de Pi, ni la ruidosa de los progresistas, sino la del país mismo sin llamar á las puertas de los cuarteles, contra la política de todos los partidos y en favor de la paz.

Medidas de defensa

El ministro de la Guerra ha conferenciado hoy con la comisión de generales y la junta de Defensa.

Tratóse en primer término de llevar á efecto las reformas necesarias para la defensa de las costas de Cuba.

Dispusose luego reforzar los medios de defensa respecto de los puertos y costas de la Península y las africanas.

El general Azcárraga manifestó especial interés en las cuestiones de armamento y pertrechos de guerra.

En las fábricas de Oviedo constrúyese activamente fusilería Maüsser con que dotar en breve á todo nuestro ejército.

En Toledo fabrícanse diariamente cincuenta mil cartuchos.

Opina el Sr. Azcárraga que para la primera quincena de Febrero toda la infantería española estará dotada de fusiles Maüsser.

Espera que para esa epoca haya también un repuesto de veinticinco millones de cartuchos.

Se harán también nuevas adquisiciones de material.

El "Pelayo,, y los detroyers

El ministro de Marina ha dicho que probablemente en Febrero estaría el acorazado «Pelayo» en disposición de prestar los servicios de que hubiera necesidad, como igualmente, los dos nuevos detroyers que se construyen en Inglaterra.

Beranger y la prensa

El Sr. Beranger en suelto oficioso publicado por la «La Correspondencia de España», manifiesta haberse anticipado á los consejos que la prensa periódica ha tenido á bien darle, pues todo estaba ya ejecutado para cuando los diarios se lo recomendaban.

Euskal-jai

En este frontón se han jugado hoy dos partidos de pelota.

En el primero de ellos Isidro Brau y Araquistain dejaron en 34 tantos á los contrarios Lasarte y Eguibar.

El partido fué mediano.

Concertóse otros en que lucharon Juanito Brau y Espartero contra Marchesa y Llorente.

Esta última pareja quedó en 23 tantos.

El segundo partido se jugó á 25 tantos, y resultó mejor que el primero.

Una partida

Ha corrido hoy el rumor de que en un pueblecito de la provincia de Guadalajara ha aparecido una partida, no se sabe si carlista ó republicana, pero se cree que lo primero.

Añádese que ha salido fuerza de la guardia civil en su persecución.

En los centros oficiales no se tiene noticia del hecho; pero de todos modos, concédesele poquísima importancia.

En telégrafos

El director general de comunicaciones, á propuesta del cuerpo de telégrafos, ha decidido que los individuos que se examinaron de ingreso ante el tribunal procesado por prevaricación, sufran un nuevo exámen, si desean pertenecer al mismo cuerpo.

Los aspirantes que se encuentran en este caso son trescientos setenta y cuatro.

Terremotos

Los habitantes de Larache y Fez huyeron consternados al campo á consecuencia de los terremotos últimamente ocurridos en aquellos puntos.

En Chile

En Santiago de Chile han celebrado los filibusteros un «meeting» en honor á la memoria del cabecilla mulato Antonio Maceo.

La asistencia fué muy escasa, pues no ascendería á doscientos el número de concurrentes.

Disparatose en todos los tonos, y se dieron vivas estentóreos á la estrella solitaria.

Antes de disolverse el «meeting» determinaron los congregados pasar por delante del consulado español, con ánimo sin duda de hacerle las sandeces á que nos tienen acostumbrados, ó hacer alguna otra ridícula manifestación contra nuestro país; pero la policía dispersó los grupos, enfrenando de este modo los entusiasmos que por hacer los payasos sentía aquella gentuza.

ULTIMA HORA

Madrid 22, 1,30 m.

TELEGRAMA.

El parte oficial de Manila dice que ha sido atacado el destacamento de Batangas, en Calasajas (Batangas) por una numerosa partida de insurrectos.

Estos fueron rechazados abandonando en el campo treinta y dos muertos.

Entre ellos figura el cabecilla que maudaba la partida.

Las columnas de Albert é infantería de marina hatieron al enemigo en Majasa.

Matáronle treinta.

A nosotros hiriéronnos dos soldados.

Ha sido fusilado un espía.

***

Madrid 22, 1,35 m.

TELEGRAMA

El despacho oficial de la Habana dice que en reconocimientos practicados en Laguna Grande matamos al enemigo tres hombres.

El general Loño salió anteayer de Guayajabos acampando en Lomas Gobernadoras.

Destruyó doscientos bohíos.

Marchó luego á Lomas Rubi encontrando pequeños grupos.

De allí fué á Menchita y Bramales.

Saldrá otra operación por Oleaga.

Ha habido varias presentaciones.

Extranjero

Paris 21, 7 t.

Asesinato

Un individuo llamado monsieur Bouilla de diecisiete años de edad, ha matado en el Havre á su querida María Colet, que contaba la misma edad que su asesino.

Este ha sido capturado.

Muerte repentina

Un telegrama del Cannes dice que Mr. Battiers director de la Sucursal del Banco de Francia, fué hallado muerto ayer noche en medio de la calle.

Créese que sucumbió victima de la ruptura de un aneurisma.

Explosión

Despachos de Budapesth comunican los detalles oficiales relativos á la explosión minera en Beschitza.

Los muertos han sido veinte y seis obreros; y quince gravemente heridos.

Cincuenta han desaparecido.

Nieve y agua

En Macon ha estado nevando durante toda la noche ultima.

El Saone sigue creciendo y cubre los valles.

Elecciones

Los resultados definitivos de la elección de ayer en Pontanlier son los siguientes:

Mr. Grenier, progresista, elegido por 5.138 votos.

Mr. Grillon ha obtenido 4.850.

Banquete

Telegrafían de Orleans que Mr. Bourgeois presidió ayer un banquete popular de 400 cubiertos ofrecido por el comité republicano federal.

Mr. Bourgeois dijo que se consideraba honrado con haber permanecido fiel defensor del programa de Gambetta.

Censuró la especulación de que es víctima el agricultor; reclamó la reorganización fiscal, la ley sobre los accidentes del trabajo, sobre el impuesto progresivo en las sucesiones y las leyes obreras.

Pidió también que se modifique la base electoral del Senado.

Considera que el sufragio, restringido y todo, indicaria voluntad de Francia.

Respecto á esto último cree que las tarcas legislativas pasadas han sido estériles para la república y que han aprovechado á sus enemigos; pero que la Francia republicana se resarcirá en las elecciones del 5 de Enero.

Para ello es indispensable la unión.

La democracia tomará las últimas bastillas que quedan.

Mal tiempo

El mal tiempo ha ocasionado algunos perjuicios en cabo Ail.

Entre Mentón y Vintimiglia ha quedado obstruida la vía en un espacio de más de veinte metros.

En la línea del Sud la vía está cortada en dos.

El tren número 8 que se dirigía de Niza á Grasse no ha llegado á su destino.

Otro tren ha chocado con un bloc de mil kilos que estaba sobre la vía.

Afortunadamente no ha habido que deplorar accidentes desagradables.

Dupuy y Portalis

El «Soir» anuncia que monsieur Edouard Portalis dará próximamente á la imprenta un libro, en el cual preténdese demostrar que las acusaciones que contra él se han dirigido, son no sólo falsas, sino inverosímiles.

El exdirector del «Siglo XIX» considérase sacrificado por Mr. Charles Dupuy, por algo que pondrá de relieve en su nueva publicación.

Mr. Dupuy, expresidente del Consejo de ministros, ha declarado que nada contestan á Mr. Portalis, pues éste pertenece á la justicia, y con ella es con quien Mr. Portalis debe discutir y no con él.

Sección Financiera

Cotización oficial de la Bolsa de Madrid

Al cierre (4 t.)

FONDOS PÚBLICOS	Día 19	Día 21
4 p§ Interior contado. .	00 —	61 80
Id. pequeños.	00 —	66. —
Id. series G y H de 100		
y 200 pesetas.	00. —	00 —
Id. fin corriente. . . .	00 —	61 85
Id. fin próximo.	00 —	61 85
4 p§ exterior contado. .	75 60	74 20
Id. pequeños.	00 —	74 20
Id. series G y H de 100		
y 200 pesetas.	00. —	00 —
4 p§ amortizable.. . . .	00 —	75 25
Id. pequeños.	00. —	74 20
Obligaciones Tesoro 5 p§ vencimiento 30 Junio 95.	00 —	00 —
Billetes hipots. Cuba 1886.	86 25	86 75
Billetes hipots. Cuba 1890.	75 —	75 80
Cédulas Banco Hip.ª 8 p§	000. —	101 70
Id. Id. 4 p§	00. —	00. —
Acciones Banco de España.	000. —	388 —
Acciones de la C.ª Tabacos.	000 —	207 50
CAMBIOS		
París cheque..	00 —	26.45
París 8 días vista.	00. —	00 —
Londres cheque.	51 90	00 —
Londres 90 días vista.. . .	00. —	00 —
ORO..	00. —	00. —

Venta de Farmacia

Se halla de venta la farmacia de Elgueta por renuncia del que la desempeña. El que quiera informarse, puede dirigirse á su dueño D. Ramón Nazabal. Es de creer que el que se haga cargo de ella, será agraciado con la titular.

Librería de Baroja

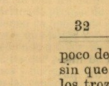
Calendarios para 1897.

Completo y variado surtido en almanaques americanos: en clase religiosa el del Sagrado Corazón y el del Rosario; y los de anecdotas, charadas y de cocina.—Tacos sueltos de los mismos.—Calendarios zaragozanos; sus tres ediciones.—El de los Provincias Vascongadas (edición de la casa).—Dietarios.—Agendas de bufete, edición para San Sebastián.—Almanaque Bailly-Baillière.—Agenda culinaria, etc., etc.

Descuentos muy ventajosos los verá Ud. en los precios.

Plaza de la Constitución, 1 y 2.

AGENCIA



DE VAPORES-CORREOS

Y VAPORES RÁPIDOS

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos al de Montevideo y Buenos-Aires y á todos los puertos de América, á precios sumamente baratos.

Para más detalles dirigirse á Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) único representante de D. Antonio Irazu, de Buenos-Aires.

AL PUBLICO

8 duros Cama de barra dorada, jergón hierro, colchón lana y almohada.
5 duros cama y jergón de muelle.
8 duros cama, jergón de muelle, colchón y almohada.
Cómodas desde **30 pesetas.**
El mayor surtido en camas de hierro, sillas y muebles en
LA GRAN BRETAÑA
Avenida 28, esquina á Loyola

Nodriza

Hay una que desea criar en casa de los padres de la criatura, bien sea en esta población ó fuera de ella. Tiene leche de un mes. Informarán en esta administración.

CALENDARIOS

Se halla de venta los bonitos y elegantes calendarios, propios para regalos, con vistas de Suiza, en las principales librerías de esta ciudad.

Compañía del Ferrocarril de Elgoibar á San Sebastián

Sorteo de Obligaciones

En virtud de lo prescrito en la base primera de la emisión de Obligaciones hipotecarias de esta Compañía, se procederá el miércoles 25 del actual, á las doce del mediodía, en el domicilio social, al sorteo de las obligaciones que han de amortizarse en 1.º de Enero del año próximo venidero.

Bilbao 19 de Diciembre 1896.—El Presidente del Consejo de Administración, Plácido Allende.

Venta de una fábrica

Se vende la de harinas de Salvatierra de Alava, con sus cauces, presas y derechos reservados para aumento de sus aguas, motores hidráulico y de vapor.

Cuatro pares de piedras y todos los más modernos accesorios de fabricación. Edificio de cuatro pisos: almacenes y anejos propios para establecer cualquier otra industria, ocupando las construcciones 955 metros y además una hermosa huerta á la parte N. de la Fábrica.

Estación del ferrocarril del Norte y mercado semanal.

Para precio y condiciones dirigirse hasta el 31 del corriente Diciembre en Vitoria á D. Sebastián Abreu, ó á D. Marcelino Florez, y en Salvatierra á D. Juan P. Sesé.



Chargeurs Réunis

El día 25 del corriente saldrá de Pasajes para Montevideo, Buenos Aires y Rosario, en 23 días, el vapor

Pampa

Para carga y pasajeros dirigirse á don P. SOULA, Agente de la C.ª en Pasajes.

LICENCIADOS

absolutos de Ejército. Se ofrecen para cambios de situación. Dirigirse á Santiago Orueta, calle Churruca, 11, tienda.

3.000 paraguas

de todas clases, procedentes del extranjero decomisados recientemente, se han adquirido en subasta pública verificada en esta Aduana el 16 del actual, los cuales se ceden á mitad de precio de su valor.

Avenida de la Libertad, núm. 40

3 BENGOECHEA 3

EUSKALDUNA

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

Las personas que deseen hacer regalos para Santo Tomás, no dejen de visitar este comercio para convencerse.

Trajes á la medida desde 25 pesetas.

Barrio de Gros

Construcción, venta y alquiler de Villas y Chalets junto al mar.

VENTA DE TERRENOS

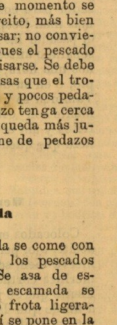
Dirigirse á Ulpiano Campión,



H. LOBATO DENTISTA

ANDIA, 4, 1.º

Sábados, de 2 á 7 en Irún.



MÁQUINAS, HERRAMIENTAS

y accesorios para Fábricas y Talleres.

PÍDANSE DETALLES Á

Schomburg y Caballero

BILBAO: Gran Vía, 36.—MADRID: Sagasta, 19.

A. Diaz y C.ª

— Casa editorial de Música —

Pianos, órganos, armoniums é instrumentos de metal, madera y cuerda.—Música de todas clases.

Avenida, 24.

LIBRERIA

DE

LUIS SERVAN

Churruca, 8.

Se ha recibido una gran colección de Calendarios americanos, tacos sueltos con charadas, anécdotas, epigramas y religiosos. Agendas. Estampas religiosas y de primera comunión. Felicitaciones. Libros de comercio. Copiadores. Cuadernos. Papel y sobres. Tintas de copiar y negra, de colores y oro. Lápices y plumas de todas clases. Gomas.

Precios económicos.

Deuda de la Ciudad de San Sebastián

Habiendo acordado el Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad, previas las formalidades legales, la conversión de su deuda de 5 por 100 de interés anual por otra que devengue 4 por 100, se pone en conocimiento de los poseedores de la primera de dichas deudas, las condiciones bajo las cuales se llevará á cabo la operación y son las siguientes:

Se fija el plazo de tres meses; que comenzará el 1.º de Enero próximo, y terminará el 31 de Marzo á las seis de la tarde, durante el cual se admitirán al canje las obligaciones del 5 por 100 cuyos poseedores optasen por la conversión, reconociéndoseles á los mismos un capital de 320 pesetas por obligación á cambio del cual recibirán un número equivalente de las nuevas obligaciones del 4 por 100 y la bonificación de 20 pesetas en metálico por cada una de ellas.

Si el importe de dicha bonificación alcanzase la cifra de 500 pesetas ó fuese multiple de esta cantidad, se entregará en equivalencia el correspondiente número de obligaciones del 4 por 100, adjudicándose éstas por su valor nominal, siempre que quedasen obligaciones disponibles de las 499 que se crean para pago de la citada bonificación y se abonarán en efectivo las fracciones inferiores á 500 pesetas.

Los tenedores á quienes en la liquidación les correspondieren fracciones de 120 pesetas ó superiores á esta cifra, tendrán derecho á una nueva obligación, abonando en efectivo la diferencia hasta completar las 500 pesetas de valor nominal que representa cada obligación.

Este derecho cesará tan pronto como hayan sido adjudicadas las 499 obligaciones de que se ha hecho mérito.

Transcurrido el plazo de los tres meses que se fija para esta operación, el Ayuntamiento, según lo acordado, procederá á la amortización de aquéllas obligaciones del 5 por 100 que se hallasen aun en circulación, reconociendo á sus poseedores tan sólo el capital nominal de 500 pesetas que representa cada pago se llevará á efecto en la segunda quincena de Junio próximo, untamente con el cupón correspondiente al semestre que vencerá el 1.º de Julio siguiente.

San Sebastián 10 de Diciembre de 1896. —El alcalde accidental, Manuel Mercade.

MENSAJERÍAS MARITIMAS FRANCESAS



Para Vigo, Lisboa, Pernambuco, Bahía, Santos, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, saldrá de Pasajes el 29 del corriente, el vapor

Charente

Admite carga y pasajeros.

Dirigirse á D. Manuel Cámara en este puerto y Pasajes.

TINTA DE LA CASA

LORILLEUX &. COMP.ª, DE BARCELONA

Imprenta de La Voz de Guipúzcoa.

XXXIX

Bacalao á la bayonesa

Se cuece el bacalao ya remojado, y separadas ya las espinas gruesas, se fríe en manteca de vaca ó aceite una cantidad proporcionada de pan rallado y se va colocando en otra cazuela una capa de este pan y otra de las lonjas enteras de bacalao, otra de pan y así sucesivamente, después de lo cual se pone á esta cazuela fuego por arriba y por abajo; hasta que tome un colorcito dorado.

XL

Bacalao á la vizcaina

Igualmente desalado y cocido el bacalao, se pone para la salsa mitad de aceite y de manteca de puerco con bastante cebolla picada y friéndolo con cuidado, cuando la cebolla está dorada se echa una corteza de pan tostado y un poco de caldo; se tienen cocidos unos seis pimientos choriceros quitados antes las venas y el polvo, y cuya carne rallada con un cuchillo se unirá á la cebolla frita, echando una cucharada de harina y pasando todo ello por un colador bien esprimido, de

manera que quede una salsa bastante espesa; se introduce en ella el bacalao sin espinas gruesas, y haciéndolo hervir ligeramente se sirve.

XLI

Distinto modo de poner el bacalao á la vizcaina

Cortado el bacalao en pedazos cuadrados se pone á remojo en agua fresca unas quince horas, (no hay que olvidarse que todo bacalao después de desalado las quince horas es preciso escamarlo) cuando está escamado se vuelve á poner en agua otra vez y se coloca al fuego pero sin que hierva nada hasta que se ablande bien; entonces se le quitan las espinas gruesas y se introduce en la salsa que deberá estar hecha en esta forma: en una cazuela se echa un poco de aceite y otro poco de manteca de puerco, dos dientecillos de ajo y abundante cebolla picada pedacitos de pan francés; todo esto se fríe y cuando esté bien dorado se echa un poco de caldo limpio, ó en su defecto, un poco de agua donde ha calentado el bacalao. Así que cueza bastante y cuando esté bien cocido se pasa todo por un pasador fino, se tienen cocidos en un poco de agua dos ó tres pimientos choriceros secos y después de majados bien con pe-

poco de perejil muy picado, y seguido, sin que el perejil se caliente, se coloca los trozos de merluza y de momento se tapa y á un fuego regularcito, más bien lento que vivo se deja guisar; no conviene añadir nada de agua, pues el pescado tiene la suficiente para guisarse. Se debe procurar para estas dos salsas que el trozo de merluza sea cerrado y pocos pedazos, es decir, que cada pedazo tenga cerca de media libra, pues así queda más jugosa que cuando se compone de pedazos pequeños.

XLV

Merluza asada

La cola de merluza asada se come con cualquiera de las salsas de los pescados arriba ya mencionados. Se asa de esta manera: después de escamada se le dá unas cortadas y se le frota ligeramente con sal y aceite; así se pone en la parrilla, cuidando de echar aceite de cuando en cuando, lo que se hará con una pluma de ave. Hay una manera de guisarla especial, que es la siguiente: después de poner como en la anterior un poco de aceite, perejil y ajo en una cazuela, se echa un poco de corteza de pan rallado y que esté muy poco frito, juntamente con una pequeña cantidad de caldo

cie de crema ligada, que no debe correrse por la cuchara para estar buena, y con estas se cubren los pescados ó se forma una fuente piramidal de la manera siguiente:

Se coloca en medio de una fuente redonda cuatro cogolletos de lechuga pequeñitos y amarillos en alto; en los huecos se ponen lonjas de pescado, bien sea de salmón, lubina, langosta, atún, merluza..... y formada una especie de alcachofa, van interponiéndose hojas de lechuga y lonjas de pescado. Cuando se ha llenado la fuente se extiende sobre toda la salsa mayonesa ya preparada de manera que cubra todo, para lo cual, si no bastan las dos yemas y el aceite dicho, se aumenta la cantidad; ya cubierta se adorna la fuente con huevos cocidos duros partidos por la mitad y colocados uno en alto de la pirámide y los demás alrededor, formando corona y alternando con pedacitos de pepino, anchos ó algaparras; se sirve después que se enfría.

XXXVI

Pescados fritos

Toda la ciencia de los fritos consiste en tener la manteca ó aceite bien caliente, sin estar quemado, y muy batido el huevo, donde se mete después de reboza-

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Las Personas que usan las
PILDORAS DEHAUT
DE PARIS
no titubean en guarirse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, con ellas lo que sucede con los dolores purgantes, esto no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

Los vinos del Marqués de Madela

SE VENDEN

El tinto superior las 25 botellas. . . . . 9,50 pesetas.
El id id arroba de 12 á 12 litros . 6 »

Hay buen surtido de Jerez, Montilla, Manzanilla y vino dulce.
Vinagre blanco de vino extra á 6 pesetas la arroba.

Avenida 5, esquina á la calle Echaide.

LA BANDERA ESPAÑOLA



LINEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES
ENTRE LIVERPOOL, SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA

Hawkes, Somerville & Co., Liverpool
AGENTES GENERALES

SALIDAS QUINCENALES

VAPORES DESTINADOS A ESTE SERVICIO

Euskaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo.

Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:

Fechas de las salidas	Nombre de los vapores	Puertos de destino
Diciembre 30	**Gaditano** Capitán: D. F. Uribelarrea.	Habana, Matanzas, Manzanillo, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Enero 13	**Euskaro** Capitán: J. B. Arrizabalaga.	Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Caibarién, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

(Estos vapores no tocan en Cádiz ni en Puerto Rico)

Admiten carga y pasajeros de 3.ª clase á 100 pesetas uno á la Habana; 170 Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.

Todas las listas deberán llevar sacado el puerto de destino con letras de fácil comprensión

Se suplica á los señores embarcadores comuniquen á esta Agencia, con la anticipación posible el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor.

Esta agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza, y se encarga de la recepción y embarque de las mercancías que se la consignen, remitiendo la nota detallada de las marcas, peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías.

Para informes generales dirigirse á sus consignatarios los Sres. HIJOS DE HILLERA y C.ª Muelle, núm. 28 santander ó á su sub-agente, M. OCHOA DE ZABALEGUI, Pasajes y San Sebastián.



MARCA CORCEDIDA

La Rioja Alta

Sociedad de cosecheros de vino

Haro

Los excelentes vinos elaborados por esta Sociedad, con tanto esmero como los de las mejores bodegas de Burdeos y por el mismo sistema de estos, se hallan de venta en casa de D. M. Recondo, Avenida, 25, á los precios siguientes:

2 pesetas la botella etiqueta dorada; 1,10 la botella con casco; 0,75 la media botella con casco.

Se admiten las botellas vacías con etiqueta de esta Sociedad, abonando por las grandes pesetas 0,25 y por las pequeñas 0,20.

De este vino se venden en barricas de 225 litros con casco á pesetas 125 puestas en la estación de Haro y 170 á domicilio en San Sebastián la de 112 litros 65 ó 90 y de 56 litros 40 ó 50.

De venta casa de los Sres. D. Casto Mocoroa, Legazpi 5; D. Gabriel Diaz, San Marcial 58; Ramón Pagola, Hernani, 25; D. M. Recondo, Avenida, 25; Sres. Loidi y Zubiaca, Idiaquez 5; Santiago Zamarripa, Pescadería 6 y 9; Begiristain Hermanos, Lezo 6; doña Graciana Aramburu, San Marcial 46.

EL RABIOSO DOLOR
DE
MUELAS CARIADAS



HE MANDADO POR AIBAF
POCO ME RESTA SUFRIR

pone al hombre, cual le veis, desfigurado, triste, meditabundo é iracundo. La causa de todos estos males se destruye en **un minuto y sin riesgo alguno** usando el

AIBAF SERDNA

(anagrama) de ANDRES Y FABIA, farmacéutico premiado en Valencia, por ser el remedio más poderoso é inocente que se conoce hoy para producir este cambio tan rápido y positivo. Destruye también la fetidez que la caries comunica al aliento. De venta en todas las buenas farmacias de San Sebastian y en la Droguería de la Sra. Viuda de D. Eusebio Ternero, Plaza de Guipúzcoa, 7.

Dos pesetas bote.

Pídase en todas partes

RHUM DE LA CRIOLLA

MARCA REGISTRADA

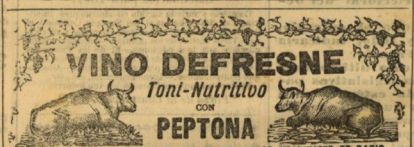
ÚNICO CONCESIONARIO

EMILIO J. ESCAT.--Barcelona.

TOS desaparece por crónica y rebelde que sea en 24 HORAS, con los CONFITES CARPA de venta en todas las Farmacias

No contienen opio ni morfina — 2 pesetas frasco en todas las Farmacias

VINO DEFRESNE
Toni-Nutritivo
CON
PEPTONA



ADOPTADA OFICIALMENTE POR LA ARMADA Y LOS HOSPITALES DE PARIS

El *Vino de Peptona Defresne* es el mas precioso de los tónicos; contiene la fibra muscular, el hierro hemático y el fosfato de cal de la carne de vaca, es el único reconstituyente natural y completo.

Este delicioso Vino, despierta el apetito, reanima las fuerzas del estómago y mejora la digestion; es un reconstituyente sin igual, porque contiene el *ALIMENTO* de los músculos y de los nervios, detiene la consuncion, colorea la sangre agotada por la anemia, y procura la desviacion de la columna vertebral.

El *Vino de Peptona Defresne* asegura la nutricion de las personas á quienes la fatiga y las inquietudes minan lentamente, nutre á los ancianos, suprime los peligros del crecimiento en los jóvenes; sostiene las fuerzas de la madre, durante la lactancia.

DEFRESNE es el primer preparador del *Vino de Peptona*. Desconfiar de las imitaciones, á los nombres. En todas buenas Farmacias de Francia y del extranjero.

ENCUADERNACIONES
LAS MAS SOLIDAS Y ECONOMICAS
Se hacen en la imprenta de La Voz de Guipúzcoa, Guetaria 14

100 tarjetas de visita 2 ptas. en esta imprenta

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 25 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apreciado para los niños y los enfermos.

15 diplomas de honor **HARINA LACTEADA NESTLÉ** 18 medallas de ORO



La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de los Alpes Suizos.
La Harina lacteada Nestlé es de muy facil digestión.
La Harina lacteada Nestlé evita los vómitos y diarrea.
La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.
La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.
La Harina lacteada Nestlé es de una preparación facil y rápida.
La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales.

De venta en las Farmacias, Droguerias y Ultramarinos

Para pedidos dirigirse á la Sra. Viuda de Rafael Romero de Jerez de la Frontera, único agente en toda España.

Marca de Fábrica depositada en ESPAÑA

GOMBAULT
Exigir la marca y el nombre GOMBAULT

CUBIERTOS Y DEMÁS ARTÍCULOS DE MESA
DE METAL EXTRA-BLANCO

GOMBAULT

ESPECIALIDAD PARA FONDAS, CAFÉS, ETC.
FABRICACIÓN Y PROPIEDAD EXCLUSIVAS
DE F. CHÉRON Y Cía. París
ÚNICOS SUCESORES DE GOMBAULT-DESCLERCS
Casa Fundada en 1826
DE VENTA en los principales almacenes de PLATERÍA, QUINCALLERÍA, PORCELANA, etc.

IMPORTANTE. — *En vista de las numerosas falsificaciones de nuestros artículos, suplicamos á los compradores que rechacen los que no lleven la marca dibujada al margen, la que se compone de una G en un escudo coronado, y el nombre* GOMBAULT.

VINO DE BUGEAUD
TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la *Quina*. El *Cacao* corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de VINO de BUGEAUD, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicales en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.

El VINO de BUGEAUD conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS
Exíjanse las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.
VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y Cía, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

do en harina lo que trate de freirse. Los huecos son más difíciles de hacer; se baten solo las claras, hasta ponerlas bien duras; se hace una masita aparte de agua y harina con dos cucharadas de harina por dos jícaras de agua, y se desliе bien hasta que forme una masa ligada, después de lo cual se mezcla esta masa á las claras batidas y se revuelve un poco envolviendo en ella el pedazo de seso, coliflor, pata de ternera ó lo que quiera freirse. La manteca de cerdo debe estar para esta clase de frituras bien caliente y en mayor cantidad que para el frito común.

XXXVII

Bacalao á la provenzal

Se escoje bacalao escocia bueno, se pone en remojo desde la víspera y se cuece mucho; después se le quitan todos los pellejos y espinas y se desmenuza con un tenedor, procurando ponerlo en fibras ó hebras. Se pone al fuego una cazuela con un poco de aceite francés ó español bueno, ajo picado, y se le vá echando el bacalao batiendo siempre con un tenedor de madera y añadiendo sucesivamente un poco de aceite, otro de leche y un poquito de manteca de vaca hasta que forme una masa ligera pero espesa. Para

harina. La cebolla frita y el pan se majan en un mortero y se pasan por un pasador para conseguir que quede la salsa más fina. Después se pasan también por el pasador las bolsitas de tinta que se han separado antes, y dejándolo hervir lo menos una hora, añadiéndolos con caldo limpio, ó en su defecto agua tibia; se sirven. También se guisan los jibiones sencillamente con cebolla y pedacitos de pan fritos y sin echar su tinta negra, de manera que queden de color rojito.

XLIII

Merluza en salsa

Colocados en una cazuela un poco de aceite, ajo, perejil picado y haciendo que hierva bien, se introducen los pedazos de merluza cortados en lonjas siendo conveniente que se ponga también una cabeza, á fin de que la salsa salga gruesa, y se mueve contínuamente la cazuela echando una jícara de caldo y un poco de harina.

XLIV

Merluza en otra salsa

En una cazuela se echa aceite y picado muy menudo un poco de ajo y cebolla; cuando esté ligeramente frita se echa un

llejo y todo en un mortero se añade á la salsa; con esto queda muy encarnada. Así que la salsa esté caliente se introduce en ella el bacalao y que esté á fuego muy lento por espacio de una hora y media, añadiéndole cuando se quede seco con el agua que el bacalao ha calentado, ó mejor con caldo. Una hora antes de servirse se le añaden unos pedazos de pimientos de lata para que hiervan con el bacalao y después se sirve.

XLII

Jibiones (chipirones ó calamares) en su tinta

Después de bien limpios, quitados la espada, el pellejito separada la bolsita de tinta negra en una jícara se le introducen las tripas en el jibión y para que no se salgan al freirlos es muy conveniente ponerles un alfiler, cuidando mucho de quitárselo antes de sacarlos á la mesa. Se fríe en un poco de aceite y un poco de manteca de puerco, cebolla picada muy menuda y una cortecita de pan francés y se separa. En aceite y manteca se echan los calamares, que deberán estar ya preparados, y dándoles unas vueltas se le echa un poco de tomate, si lo hubiera, pues se puede pasar sin ello engordando un poco la salsa al último con un poco de

libra de bacalao en crudo se necesita un cuarterón de aceite y medio cuartillo de leche poco más ó menos. Deberá hacerse un cuarto de hora antes de comer y servirse enseguida. Se coloca en Vol-au-Vent de hojaldre ó en una fuente redonda en forma de media naranja, salpicado de perejil muy menudo, guarnecido de patatas fritas, pequeñitas como balas de fusil, que se cortan con molde.

XXXVIII

Bacalao en salsa blanca

Se coloca en una tartera un ajo picado, perejil, dos onzas de manteca de vaca, una cucharada pequeña de aceite, otra de harina y tres jícaras de leche; se pone todo junto á un fuego regular y se vá revolviendo á un lado hasta que se ligue la salsa sin cortarse ó sin que se haga pelotones, cosa muy fácil de que suceda si no se tiene gran cuidado. Luego se separa del fuego y se echan los trocitos de bacalao con el pellejo, después de lo cual no debe hervir, sino dejarlo al amor del fuego.